

Musei

Museo de la Franconia di Feuchtwangen

(tel.: +49 9852 2575)
Marzo, Aprile, Ottobre–Dicembre:
Mercoledì–Domenica dalle 14 alle 17
Maggio–Settembre:
Mercoledì–Domenica dalle 13 alle 17
(durante gli Spettacoli del Chiostro Romano aperto fino alle 20)



È uno dei più significativi musei d'arte popolare della Germania meridionale. Vi vengono mostrati suppellettili domestiche, vetri, peltri con ornamenti artistici, costumi regionali ed arte religiosa nonché un'eccezionale collezione di maioliche. I sei atelier originali nell'ala occidentale del chiostro costituiscono una dépendance del Museo. Nei mesi estivi gli atelier degli artigiani possono essere visitati di domenica e nei giorni festivi nel corso di una visita guidata. L'esposizione dell'antica stamperia Sommer (Sommer's Alte Druckerei) presenta una ulteriore storia di tradizione artigiana. Può essere visitata su appuntamento. Per saperne di più rivolgersi all'Ufficio Informazioni Turistiche.

Museo dei cantanti

(tel.: +49 9852 4833)
Marzo – Ottobre: Mercoledì–Venerdì dalle 10 alle 12 e dalle 14 alle 17

Centro della documentazione e della ricerca del storia dei cori ed è unico in Germania. Tra i beni esposti selezionati si trovano preziose bandiere, coppe, medaglie nonché documenti manoscritti e stampati.



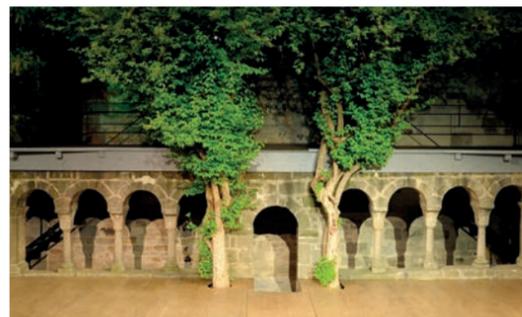
Casinò della Baviera

Il Casinò di Feuchtwangen

(tel.: +49 9852 90060)
Grande sala: ogni giorno dalle 15 alle 2; il venerdì e sabato dalle 15 alle 3. Sala delle slot-machine: ogni giorno dalle 12 alle 2; il venerdì e sabato dalle 12 alle 3

Il Casinò impressiona con la sua atmosfera moderna e con una vasta gamma di giochi lucrativi: roulette, black jack e le slot-machine garantiscono ore indimenticabili e divertimento.

Spettacoli del chiostro



Dal 1949, ogni estate si recita nell'idillico giardino dell'ex abbazia benedettina, davanti al romantico sipario del chiostro e con il grandioso panorama del teatro all'aperto della chiesa collegiata Stiftskirche. Dalla nascita del festival oltre 1,6 milioni di ospiti si sono fatti incantare dalle opere di Shakespeare & Co. Esperti intendenti e registi, attrici ed attori dall'intero mondo germanofono plasmano da decenni la storia di successo di questo teatro. Innumerevoli grandi e famosi attori hanno lasciato a Feuchtwangen il loro segno artistico.

Gli Spettacoli del Chiostro sono stati dedicati al grande teatro letterario ed al vasto mondo della letteratura d'eccellenza. Nel corso dei decenni sono stati rappresentati soprattutto i classici della letteratura teatrale: Goldoni, Schiller, Lessing, Goethe, Molière, Kleist ... e naturalmente Shakespeare. Ma con Johann Nestroy e Carl Zuckmayer è entrato nei programmi degli Spettacoli del Chiostro anche il teatro popolare di qualità.

Ufficio della Cultura di Feuchtwangen,
informazioni telefoniche: +49 9852 904-44,
www.kreuzgangspiele.de



L'estate dei festival

Storia della città

- Ca. 780–790 Costruzione dell'abbazia sotto il primo abate Wigrat
- 819 Prima menzione nota dell'abbazia
- 12° sec. Trasformazione dell'abbazia in monastero
- 13°/14° sec. Feuchtwangen diventa città imperiale ed entra nella protezione del Sacro Romano Impero
- 1376 La città ed il convento vengono dati in pegno o ceduti al burgraviato Norimberga, che più tardi divenne il margraviato Brandenburgo-Ansbach, Termine della libertà imperiale
- Verso il 1400 Dopo la distruzione della città da parte della federazione delle città sveve, le due parti di Feuchtwangen (città e monastero) sono circondate da mura comuni
- 1533 Introduzione dell'ordinamento ecclesiastico evangelico-luterano nell'intero margraviato
- 1563 Il convento viene confiscato, i beni di sua proprietà vanno al margravio
- 1626–1648 Durante la guerra dei trent'anni Feuchtwangen viene varie volte saccheggiata
- 1791 Il margravio Carlo Alessandro cede le sue terre al Regno di Prussia
- 1806 In seguito all'integrazione del nuovo Regno di Baviera, Feuchtwangen diventa sede di un tribunale, ed in seguito di un ufficio distrettuale, della presidenza distrettuale e della pretura
- XIX. sec. La città cambia di volto; grandi parti della mura di fortificazione vengono demolite
- 1945 Fine della Seconda Guerra Mondiale senza danni agli edifici della città
- 1949 Primo spettacolo teatrale nel Chiostro romano
- 1972 Nel corso della riforma territoriale, Feuchtwangen perde la sua funzione di sede di autorità ed ora fa parte del distretto regionale di Ansbach. In seguito all'incorporazione di dieci comuni fino allora indipendenti, la popolazione di Feuchtwangen raddoppia
- 1999 L'Accademia dell'Edilizia (BauAkademie) un'istituzione centrale di formazione professionale dell'industria edile bavarese, ha come sede un'ex caserma
- 2000 Apertura del Casinò
- 2005 La città è diventata un importante sito industriale/commerciale. Con i suoi 12.300 abitanti, è la più grande città nel distretto regionale di Ansbach



Avete domande?
Contattateci.
Saremo lieti di informarvi.

Tourist Information Feuchtwangen

Marktplatz 1, 91555 Feuchtwangen
Telefono +49 9852 904-55, Fax +49 9852 904-250
touristinformation@feuchtwangen.de
www.tourismus-feuchtwangen.de

Da Settembre a Maggio:
Lunedì–Venerdì: dalle 9.00 alle 17.00
Da Giugno a Agosto:
Lunedì–Venerdì: dalle 9.00 alle 18.00
Dal 1° maggio al 30 settembre anche
Sabato/Domenica/Festivi: dalle 13.00 alle 17.00



franken
tourismus.de

Editore:
Tourist Information Feuchtwangen, Marktplatz 1, 91555 Feuchtwangen
Grafica/Realizzazione: CORBEAU werbeagentur · Stampa: Sommer Media
Immagini: Tourist Information Feuchtwangen, Forster (Kreuzgang), Spielbanken Bayern

A spasso nel tempo

Piccolo giro della città



Scoprire la città

FEUCHTWANGEN
La città dei festival sulla Strada Romantica



Giro della città

Al centro del nucleo urbano è la Piazza del Mercato (Marktplatz) con l'ex Municipio (oggi l'agenzia del turismo – Tourist Information), che con le sue imponenti case di borghesi e con le case a traliccio in vecchio stile francone, costituisce un'insolita unità armonica ed è ampiamente conosciuta come "**Salone delle feste della Franconia**". Il gioiello della piazza è la fontana Röhrenbrunnen eretta nel 1727. Sulla colonna della fontana si trova Minerva, la protettrice delle attività commerciali della città. La vasca della fontana è ornata con stemmi storici e policromi del Brandeburgo e del Württemberg nonché con l'aquila dell'impero e lo stemma della città di Feuchtwangen, l'abete rosso.



Dalla Piazza del Mercato si giunge, salendo una scala, al chiostro **romanico Kreuzgang** 2, che probabilmente risale alla seconda metà del XII secolo e che è ben noto agli amanti di spettacoli culturali e teatrali: ogni anno vi hanno luogo d'estate i famosi festival Kreuzgangspiele con rappresentazioni all'aperto di autori classici della letteratura mondiale. (Durante la stagione teatrale, il chiostro è accessibile solo attraverso il "Café am Kreuzgang" – chiuso il lunedì – o l'Ufficio della Cultura). Nell'ala occidentale del chiostro si trovano gli atelier degli artigiani **Handwerkerstuben** 3 (Per le ore d'apertura si fa riferimento all'indicazione esterna della Tourist Information). Qui è possibile vedere i locali di lavoro in stato originale di un pasticciere, di un tintore, di un vasaio, di un fonditore di stagno, di un calzolaio e di un tessitore.

Scorci



Giro della città

Uno degli emblemi della città è la chiesa collegiata **Stiftskirche** 4. Nell'ex chiesa conventuale si trovano tuttora rimarchevoli resti della costruzione romanica. Di stile gotico è soprattutto il coro. L'altare di Maria è stato creato nel 1484 da Michael Wolgemut, il maestro di Albrecht Dürer. Gli stalli intarsiati del coro sono un lavoro di artigiani svevofranconi risalente a circa il 1500. Notevoli sono i numerosi epitaffi, dell'epoca dal Rinascimento al Barocco. Anche la Chiesa di S. Giovanni **Johanniskirche** 5 l'ex chiesa parrocchiale situata accanto alla chiesa collegiata, merita di essere vista. Le pitture delle volte del coro risalgono a circa il 1400. L'altare barocco è stato ultimato nel 1680, le figure complementari nel 1500. Noto è pure il rilievo in pietra arenaria, un'opera di Jörg von Ehenheims, che morì nel 1499.



Superando il Municipio, l'ex Ufficio delle Casse (Kastenamt) nel giardino dell'ufficio forestale con la Piccola Galleria **Kleine Galerie ed il letto di rose Strada Romantica** 6, si giunge alla Porta Superiore (**Oberes Tor**) 7 l'unica delle tre porte originarie della città tuttora mantenuta. Dietro la Porta Superiore un percorso pedonale conduce lungo le mura cittadine fino alla fontanella dei piccioni (**Taubenbrünlein**) 8. Sulla colonna della fontana si può leggere la leggenda della caccia di Carlo Magno e della fondazione del convento. Sopra la fontanella dei piccioni c'è la Cassa (**Kasten**) 9. Ai tempi si trovava qui la cappella di S. Pietro e Paolo, in cui venivano



Scoprire la città

custodite le ossa di defunti. L'edificio a traliccio, che merita di essere visto, originariamente un granaio per i tributi in natura provenienti dai poderi dell'ex convento, è stato eretto nel 1565. Nel 1982 il Kasten è stato trasformato ed è ora la struttura per svariati eventi pubblici della città (Stadthalle). Attraversando l'arena (Zwinger) si giunge al mercato del grano **Schranne** 10, il luogo in cui nel Medioevo si praticava il commercio. Attraversando la Piazza del Mercato e passando la via del Museo (Museumstrasse) si giunge al Museo della Franconia **Fränkisches Museum** 11, uno dei più bei musei d'arte popolare della Germania meridionale. Una rappresentativa istituzione centrale per documentare e svolgere ricerche sulla storia del coro di dilettanti è il Museo dei cantanti **Sängermuseum di Feuchtwangen** 12. L'antica stamperia Sommer (**Sommers Alte Druckerei**) 13 offre uno sguardo affascinante nel mondo della stampa tradizionale di libri e quotidiani.